

Gentili clienti Dutax, care Lettrici e cari Lettori,

Il progetto Passar dell'UDSC (Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini) entra nella fase successiva. Nel corso del 2027, la procedura e-dec Import sarà sostituita dalla nuova procedura Passar Import. Questo cambiamento avrà impatto sul software Dutax e sulle IMe. Scoprite in questa newsletter come la versione 2.0 di Dutax Passar soddisfi tutti i requisiti previsti dalla nuova normativa con la nuova versione Dutax. Allo stesso tempo, scoprirete dove ottenere ulteriori informazioni e quali saranno concretamente i prossimi passi da compiere.

Vi invitiamo a dedicare qualche minuto alla lettura di queste informazioni fornite dai nostri specialisti in materia doganale e di prodotto, per rimanere aggiornati sugli ultimi sviluppi relativi a Passar e Dutax.

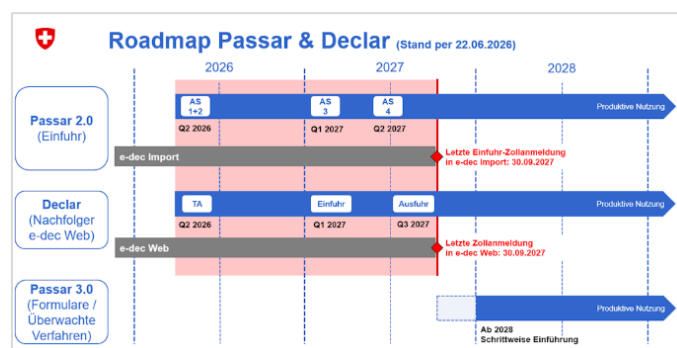
Cordiali saluti

Roger Zingg
Head of Services
roger.zingg@wisetechglobal.com

Progetto Passar

Come probabilmente già saprete, l'UDSC sta lavorando da tempo per sostituire le procedure NCTS Export ed Import con il nuovo sistema Passar. Le procedure NCTS Export sono già state convertite. Nelle ultime settimane l'UDSC ha contattato specificatamente i titolari di conti doganali, ovvero anche voi in qualità di importatori e clienti Dutax, fornendovi diverse informazioni sulle fasi 2.0 e 3.0 di Passar. Lo stato attuale del progetto secondo l'UDSC è il seguente.

La seguente presentazione dell'UDSC illustra la roadmap di Passar 2.0 (Import).



Link [UDSC Roadmap](#)

Link [Passar Import](#)

Ciò può creare un po' di confusione, poiché Passar Import sembra essere disponibile già dal 2026. Attualmente, tuttavia, ciò vale solo per alcuni clienti pilota. La disponibilità effettiva di Passar Import inizierà a partire dal 2027 e dovrebbe essere completata entro la fine del terzo trimestre del 2027. Ciò significa che voi, in qualità di importatori e titolari di conti doganali, avete ancora tempo per adeguarsi al cambiamento. Le informazioni fornite dall'UDSC e i relativi requisiti potrebbero suscitare diverse domande, ad esempio:

- Cosa significa concretamente per voi?
- Quali conseguenze avrà sulle IMe?
- Quali adeguamenti tecnici sono necessari?
- Quali registrazioni sono necessarie nell'ePortal o con Chartera Output?
- Dutax soddisfa questi requisiti?
- Quando potrete, o meglio, quando dovrete passare alla nuova procedura d'importazione Passar, in coordinamento con Dutax?
- Ciò riguarda anche la collaborazione con i fornitori di servizi di sdoganamento?

Questo Infoticker vi fornisce le risposte più importanti.

Impatto sulle IMe

Le nuove procedure Import ed Export Passar utilizzano la nuova IMe Passar. Questa si differenzia dall'IME e-dec Import e dall'e-dec Export per quanto riguarda la messa a disposizione tecnica, il contenuto dei dati e la tecnologia di comunicazione. I requisiti tecnici sono integrati in Dutax 2.0 Passar.

Di seguito troverete informazioni utili al riguardo.

Chartera Output

Il nuovo sistema Chartera Output, recentemente sviluppato dall'UDSC per Passar, costituisce la base per la comunicazione e la messa a disposizione di tutti i documenti doganali, in particolare della nuova IMe Passar (Import ed Export). La registrazione avviene nell'ePortal.

Importante per i clienti Dutax: il sistema Dutax comunica direttamente con Chartera Output. Pertanto, in qualità di clienti doganali, dovrete semplicemente sottoscrivere l'abbonamento all'API e configurarlo in Dutax. Vi forniremo informazioni dettagliate al riguardo a tempo debito. Dutax 2.0 provvederà poi automaticamente al recupero dei dati tramite Chartera Output.

Link UDSC [Chartera Output](#)

Conto doganale PCD e il nuovo GP-ID

Il GP-ID (Partner Commerciale ID) è un nuovo sistema di identificazione dell'UDSC che vi identifica in modo univoco come partner commerciale nell'ePortal dell'UDSC. A differenza del conto PCD, il GP-ID non è legato a un conto doganale specifico, ma al vostro ruolo di partner commerciale con le relative autorizzazioni.

I precedenti conti PCD saranno sostituiti dal GP-ID. Il passaggio da PCD a GP-ID avverrà in parallelo al passaggio da e-dec Import alla procedura di importazione Passar. A partire da quel momento,

anche le IMe saranno elaborate e messe a disposizione secondo la nuova procedura di importazione Passar.

Link [UDSC e GP-ID](#)

ePortal

Per passare a Passar Import è necessario registrare la propria azienda come partner commerciale nell'ePortal dell'UDSC.

Successivamente riceverete il vostro GP-ID. Gli importatori che non effettuano personalmente lo sdoganamento ma ricevono le IMe, devono selezionare il ruolo di partner commerciale «Ricezione di documenti nel traffico merci».

Link [ePortal onboarding](#)

Link [ePortal](#)

Dutax 2.0 Passar

Dutax 2.0 Passar soddisfa tutti i requisiti dell'UDSC per l'IME Passar.

Comunicazione Chartera

La nuova funzione di messa a disposizione dei documenti tramite Chartera è stata implementata in Dutax 2.0; di conseguenza, dopo la migrazione, le vostre IMe Passar verranno correttamente recuperate e rese disponibili in Dutax.

Export

La versione 2.0 di Dutax, che include l'IME Passar per l'esportazione, è disponibile dal 4° trimestre del 2025 ed è già operativa con successo. Tutti i clienti SISA che gestiscono le IMe Export in Dutax hanno ricevuto un'offerta in tal senso e la maggior parte di essi hanno già effettuato la migrazione.

Import

L'IME Passar Import è attualmente in fase d'implementazione nella versione 2.0 di Dutax. A tal fine, la nuova versione include le seguenti funzioni:

- Dutax 2.0 mette a disposizione un nuovo ambiente per IMe Passar. L'ambiente esistente per l'e-dec Import rimane invariato. Ciò significa che con Dutax 2.0 potete scegliere quali IMe visualizzare e modificare.

Questo garantisce al contempo che, in una fase di transizione, possiate elaborare sia le IMe e-dec che quelle già in formato IMe Passar.

- Con Passar Import, l'UDSC metterà ora a disposizione anche la fattura doganale esclusivamente in formato elettronico. Questa funzionalità è integrata in Dutax 2.0 e consente di verificare, oltre alle IMe, anche tutte le fatture doganali. Con Passar Import non è più necessario l'invio per posta. Ciò può avere ripercussioni sulla vostra contabilità, per quel che concerne la registrazione.
- Dutax 2.0 include ulteriori nuove funzioni
- Per i clienti che utilizzano report personalizzati nell'attuale versione di Dutax, sarà necessario adeguarli per supportare le IMe di Passar.

Lo sviluppo di Dutax 2.0 sarà completato entro la fine del terzo trimestre del 2026; successivamente sarà sottoposto a test e reso disponibile per i clienti pilota nel quarto trimestre del 2026. A partire dal primo trimestre del 2027 avrà inizio l'implementazione per tutti i clienti che ordineranno la nuova versione Dutax 2.0.

Informazioni importanti per la transizione

L'IME Passar sarà applicabile solo a partire dal momento in cui le dichiarazioni Import per la vostra azienda verranno presentate anche tramite Passar. Se tali dichiarazioni di importazione non vengono effettuate da voi, ma dal vostro fornitore di servizi di sdoganamento, quest'ultimo vi contatterà sicuramente per conoscere il vostro GP-ID, al fine di presentare correttamente le dichiarazioni di importazione. A partire da quel momento riceverete le IMe nel nuovo formato; ciò significa che anche Dutax 2.0 dovrà essere opportunamente impostato e configurato da SISA per voi. Se collaborate con più fornitori di servizi, anche in questo caso la data di transizione di ciascun fornitore di servizi doganali sarà determinante per stabilire in quale forma riceverete le IMe. Ciò significa che è possibile che il vostro partner doganale effettui ancora le dichiarazioni tramite e-dec Import sul vostro

conto PCD, mentre il vostro partner B utilizzi già la procedura di importazione Passar. Dutax 2.0 continuerà a poter recuperare tutte le IMe (e-dec) e Passar e a metterle a disposizione di conseguenza.

Aspetti commerciali – Prossimi passi

Continueremo a tenervi informati su tutti i dettagli relativi a Dutax 2.0 Passar, sui costi associati e sulla procedura di transizione. A tal proposito, consultate anche la sezione sottostante «Scadenze ed attività». Ciò avverrà tramite ulteriori notifiche informative e presentazioni online di Dutax 2.0. Riceverete l'offerta per la nuova versione in ottobre/novembre.

Scadenze ed attività

- 01.2026: Disponibilità di Dutax 2.0 Export
- 08.2026: Dutax InfoTicker
- 09/10.2026 Presentazioni online di Dutax 2.0
- 10/11 2026: Offerte Dutax
- 01-06 2027: Migrazione a Dutax 2.0

Helpdesk SISA - WiseTech

eRequest [eRequest](#)

Centro servizi TIC dell'AFD

Dal lunedì al venerdì dalle 07:00 alle 17:00

Telefono +41 58 462 60 00

Contatti [Modulo web](#)

Iscrizione/Cancellazione alla newsletter Dutax

Desiderate ricevere personalmente questo Infoticker o eventualmente annullarne l'iscrizione? Scrivete un'e-mail all'indirizzo info@sisa.ch e saremo lieti di inserirvi nella mailing list.

©SISA agosto 2026